



Schnellstartanleitung

Manual de início rápido

Краткое руководство

DE

PT

RU



PHILIPS

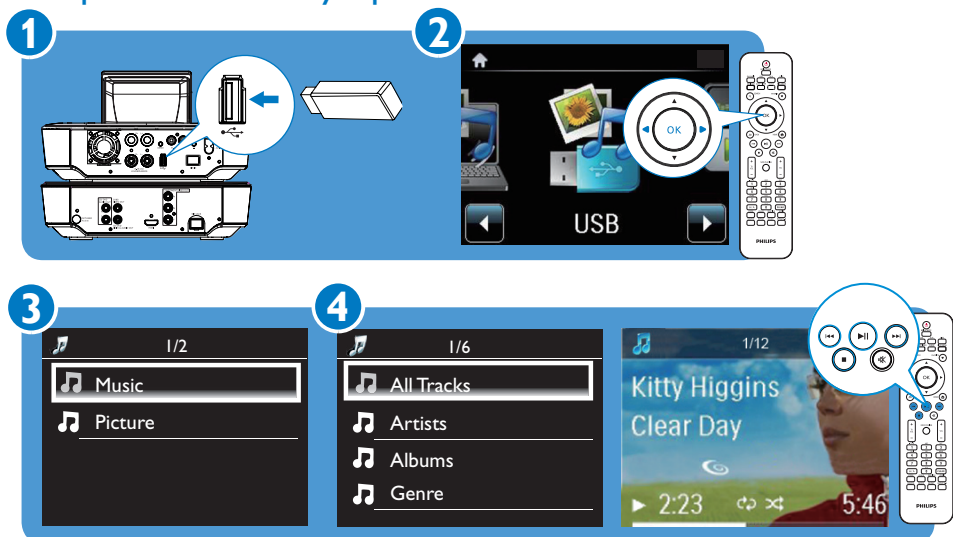
- DE Hier können Sie Ihr Produkt registrieren und Unterstützung erhalten:
- PT Registe o seu produto e obtenha suporte em
- RU Зарегистрируйте свое устройство и получите поддержку на

www.philips.com/welcome



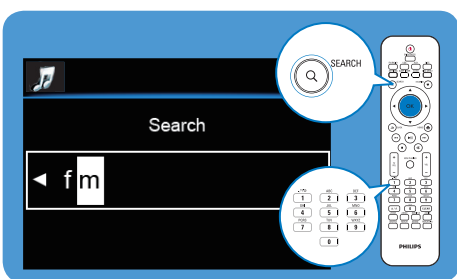
Printed in China
MCD900_12_QSG_C_1
wk1014.3

- DE Wiedergabe vom USB-Flashlaufwerk
- PT Reproduzir a partir de um dispositivo flash USB
- RU Воспроизведение с устройства USB



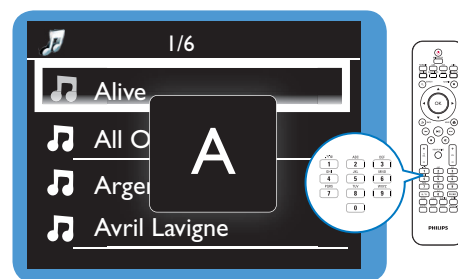
- DE Suche nach Musik/Bildern auf dem USB-Flashlaufwerk
- PT Procurar música/imagens no dispositivo flash USB
- RU Поиск музыки/изображений на устройстве USB

- DE Alphanumerische Suche
- PT Pesquisa alfanumérica
- RU Алфавитно-цифровой поиск



- DE So starten Sie eine alphanumerische Suche
 - Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste **SEARCH**;
 - Geben Sie die Zeichen mithilfe der Fernbedienung ein;
 - Drücken Sie **OK**.
- PT Para iniciar a pesquisa alfanumérica,
 - Prima **SEARCH** no telecommando;
 - Introduza caracteres utilizando o telecommando;
 - Prima **OK**.
- RU Чтобы начать алфавитно-цифровой поиск,
 - Нажмите кнопку **SEARCH** на пульте ДУ;
 - Введите нужные символы с пульта;
 - Нажмите кнопку **OK**.

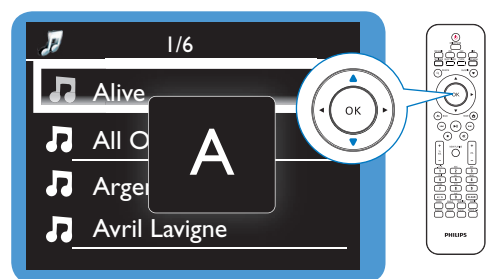
- DE Quickjump
- PT Quickjump
- RU Функция Quickjump



- DE Um das erste Element zu suchen, das mit einem bestimmten Buchstaben beginnt, drücken Sie die Taste mit dem entsprechende Buchstaben ein- oder mehrmals, bis der gewünschte Buchstabe angezeigt wird.
- Um ein Element zu suchen, das mit dem nächsten Buchstaben beginnt, drücken Sie **▶**.
- Um ein Element zu suchen, das mit dem vorherigen Buchstaben beginnt, drücken Sie **◀**.

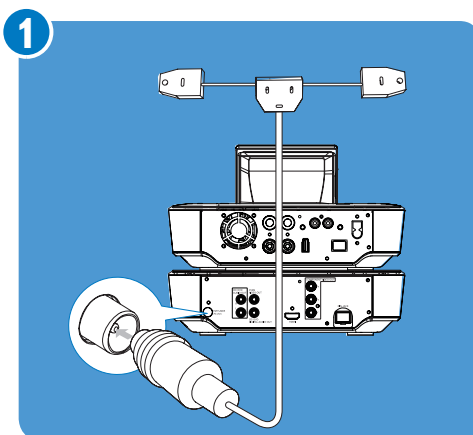
- PT Para procurar o primeiro item que começa com uma determinada letra, prima uma ou várias vezes o botão correspondente até a letra ser apresentada.
- Para procurar o primeiro item que começa com a letra seguinte, prima **▶**.
- Para procurar o primeiro item que começa com a letra anterior, prima **◀**.

- DE Superscroll
- PT Superscroll
- RU Прокрутка Superscroll

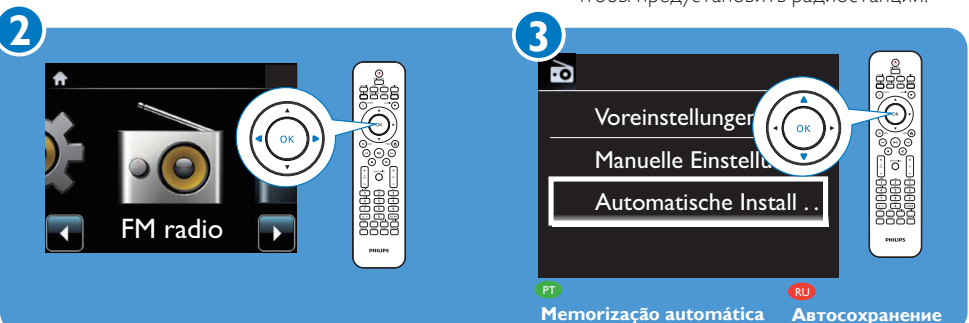


- DE • Halten Sie **▲▼** gedrückt, um die SuperScroll-Funktion zu starten.
- Lassen Sie **▲▼** los, wenn Sie den gewünschten Buchstaben erreicht haben.
- PT • Prima e mantenha premido **▲▼** para iniciar Superscroll.
- Solte **▲▼** quando chegar à letra pretendida.
- RU • Для начала поиска Superscroll нажмите и удерживайте **▲▼**.
- После того как нужная буква будет найдена, отпустите кнопку **▲▼**.

- DE Wiedergeben von UKW-Radio
- PT Reproduzir rádio FM
- RU Прослушивание радио FM



- DE • Wenn Sie zum ersten Mal UKW-Radiosender einstellen, wählen Sie **[Automatische Installation der Sender]**, um nach Sendern zu suchen und diese unter **[Voreinstellungen]** zu speichern.
- Rufen Sie **[Voreinstellungen]** auf, um einen voreingestellten Radiosender auszuwählen.
- PT • Da primeira vez que sintonizar estações de rádio FM, selecione **[Memorização automática]** para procurar e guardar as estações disponíveis em **[Predefinições]**.
- Vá a **[Predefinições]** para seleccionar uma estação de rádio programada.
- RU • В первый раз настраивая станции FM радио, выберите **[Автосохранение]** для поиска и хранения доступных станций в **[Предустановках]**.
- Перейдите в **[Предустановки]**, чтобы предустановить радиостанции.

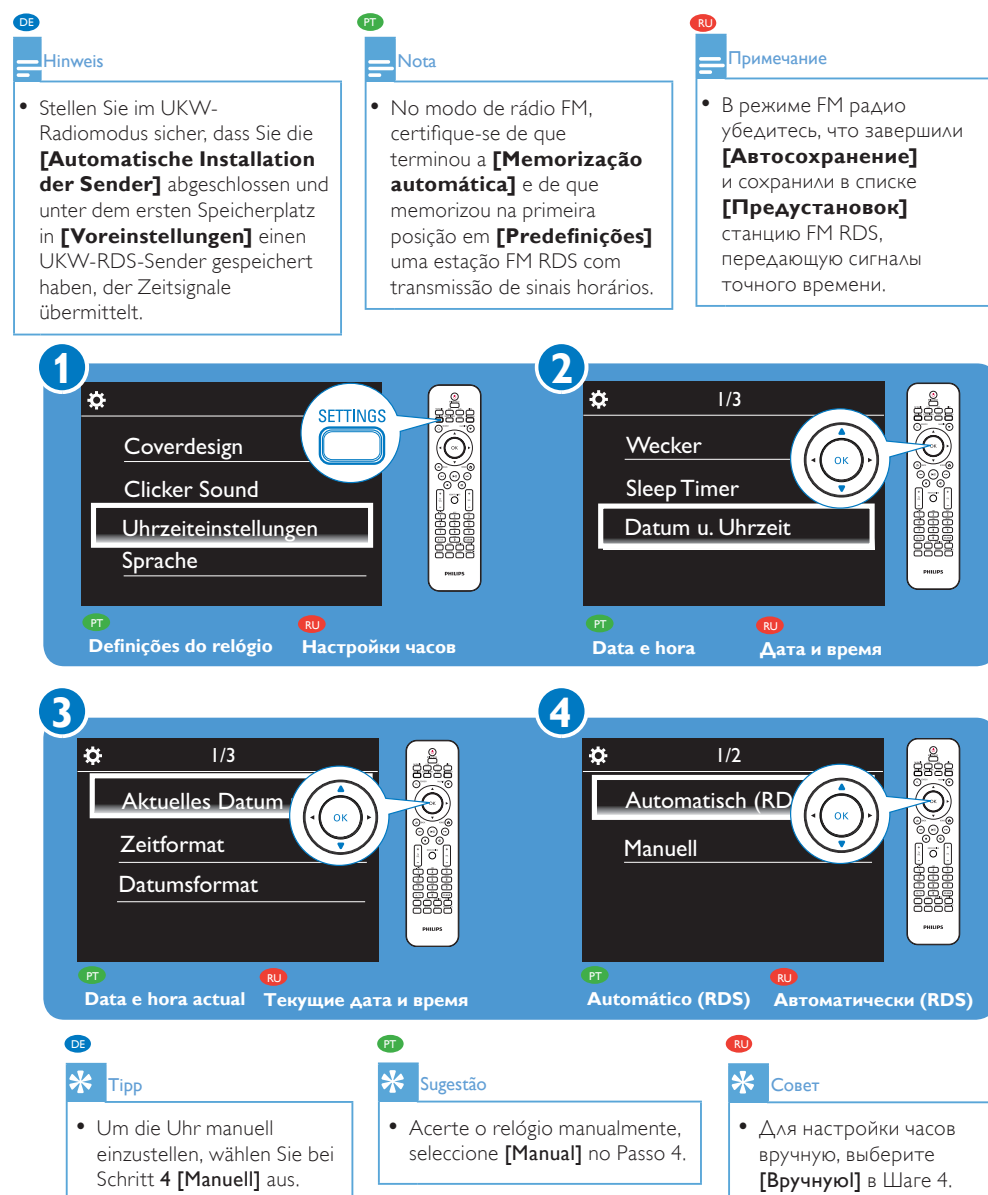


PT Memorização automática RU Автосохранение



- DE Einstellen der Uhr
- PT Acertar o relógio
- RU Установка часов

- DE Automatische Einstellung
- PT Definição automática
- RU Автоматическая настройка



- DE * **Tip**
 - Um die Uhr manuell einzustellen, wählen Sie bei Schritt 4 **[Manuell]** aus.
- PT * **Sugestão**
 - Acerte o relógio manualmente, selecione **[Manual]** no Passo 4.
- RU * **Совет**
 - Для настройки часов вручную, выберите **[Вручную]** в Шаге 4.

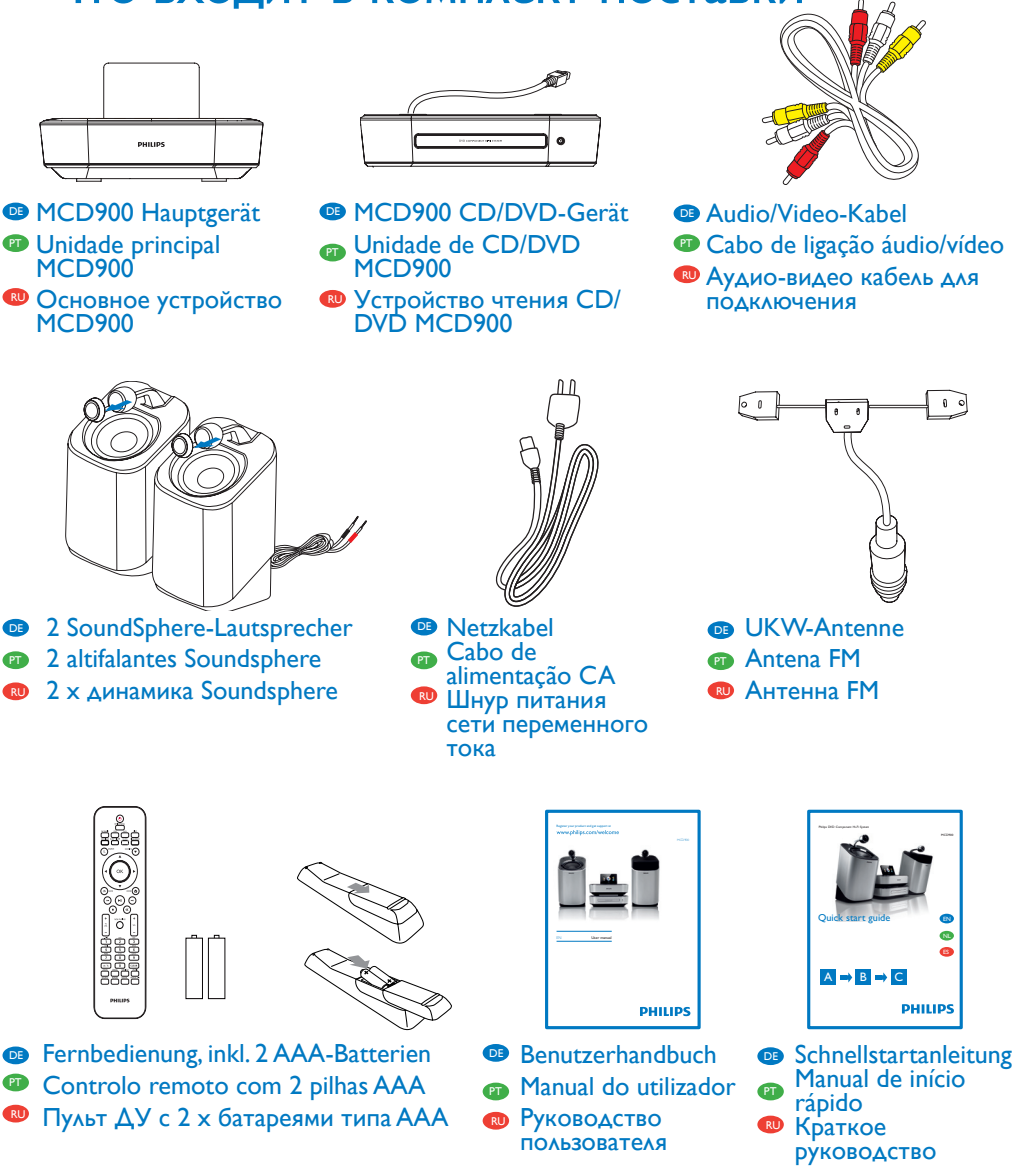
Be responsible
Respect copyrights

Specifications are subject to change without notice.
Trademarks are the property of Koninklijke Philips Electronics N.V. or their respective owners
© 2010 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.
www.philips.com

DE Verpackungsinhalt

PT Conteúdo da embalagem

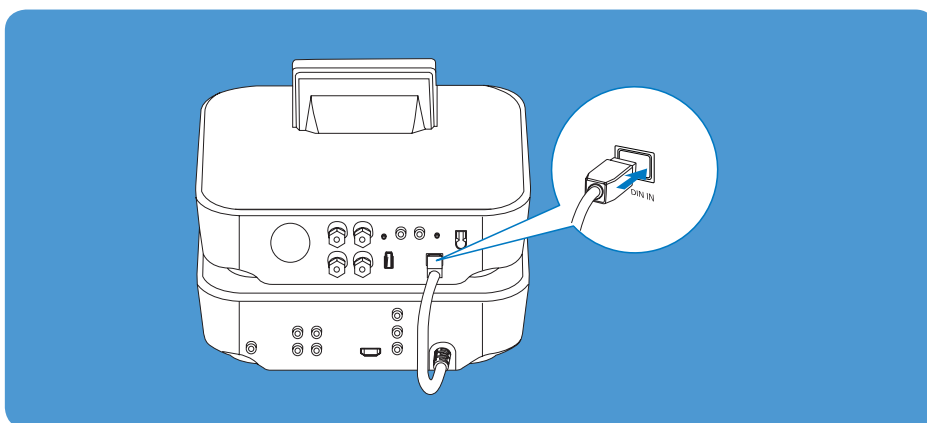
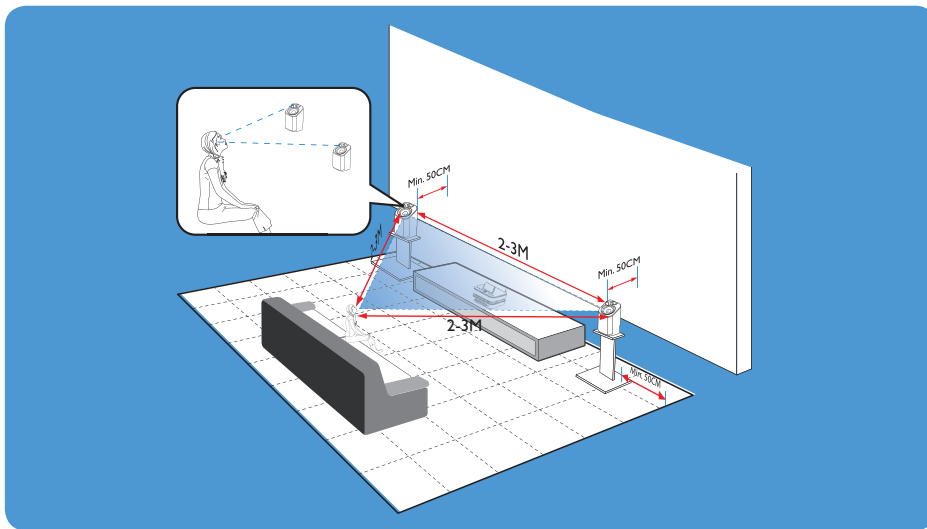
RU Что входит в комплект поставки



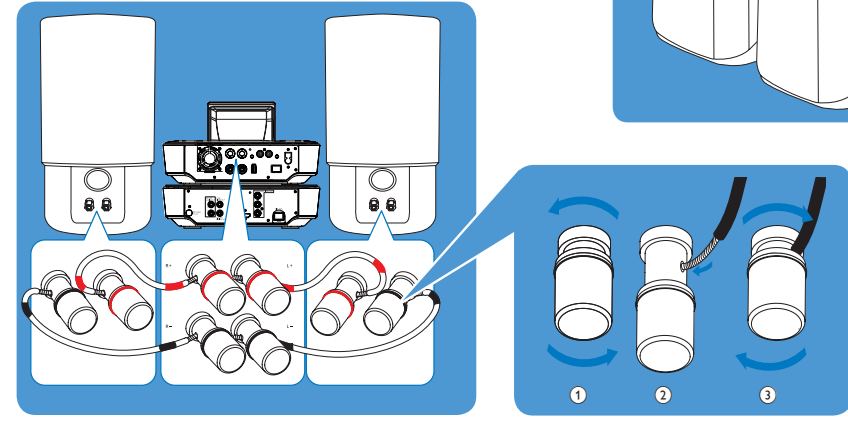
Start

A Vorbereitungen Preparar Подготовка к работе

DE Positionieren und Anschließen der Lautsprecher
PT Colocar e instalar os altifalantes
RU установить и подключить динамики

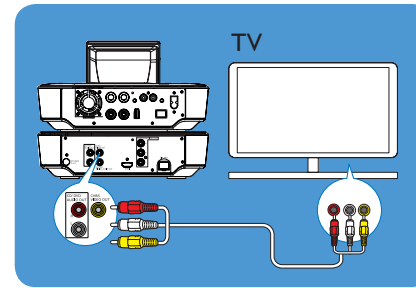


DE Lautsprecheranschlüsse
PT Ligações de altifalantes
RU Разъемы для динамиков

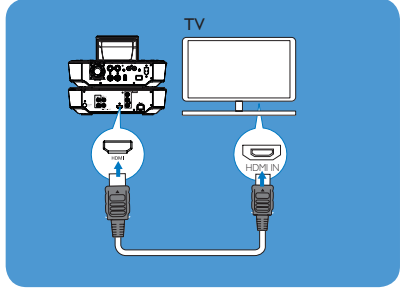


DE Fernsehanschlüsse
PT Ligações do televisor
RU Разъемы ТВ

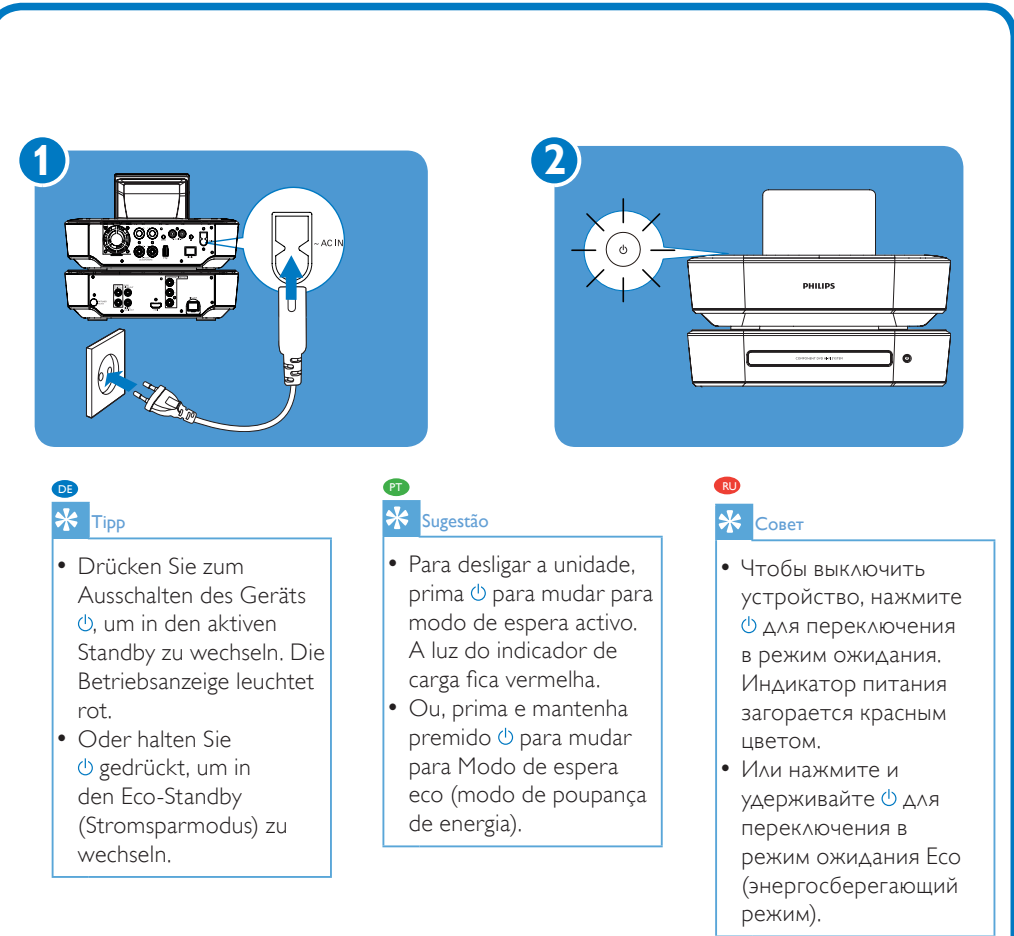
- DE A Über des Audio/Videokabel (im Lieferumfang enthalten)
PT A Utilizar o cabo de ligação de áudio/vídeo (fornecido)
RU A с помощью аудио/видео кабеля (в комплекте)



- DE B Über das HDMI-Kabel (separat erhältlich)
PT B Utilizar o cabo HDMI (vendido em separado)
RU B С помощью кабеля HDMI (приобр. отдельно)

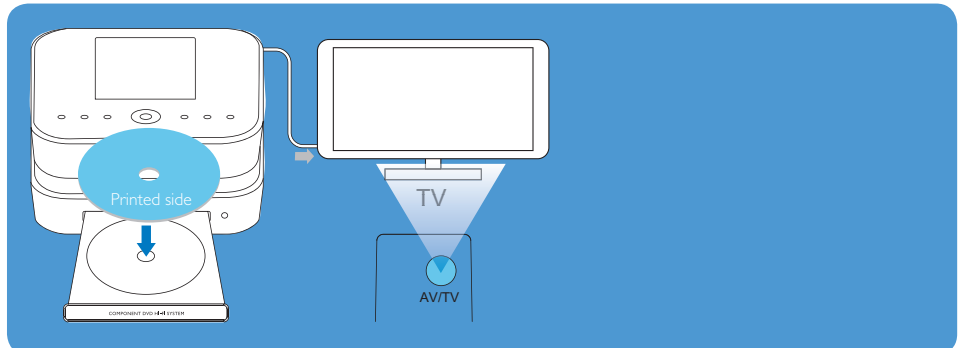
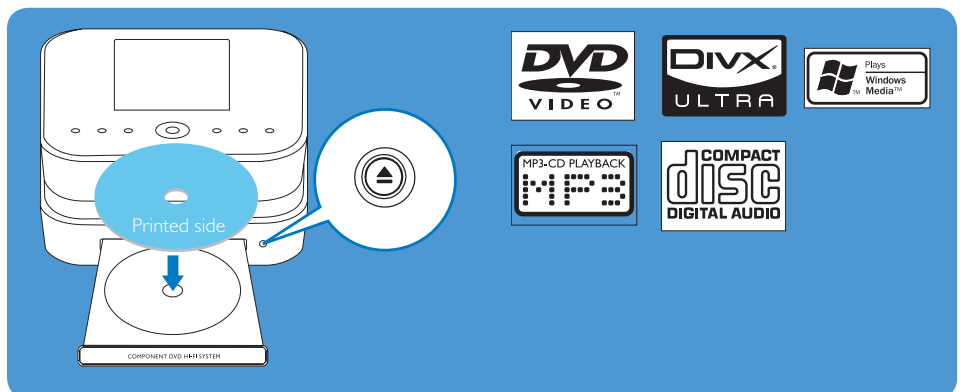


B Einschalten Ligar Включение

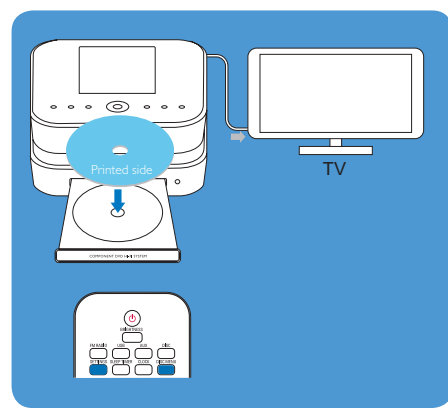


C Genießen Desfrutar Наслаждайтесь

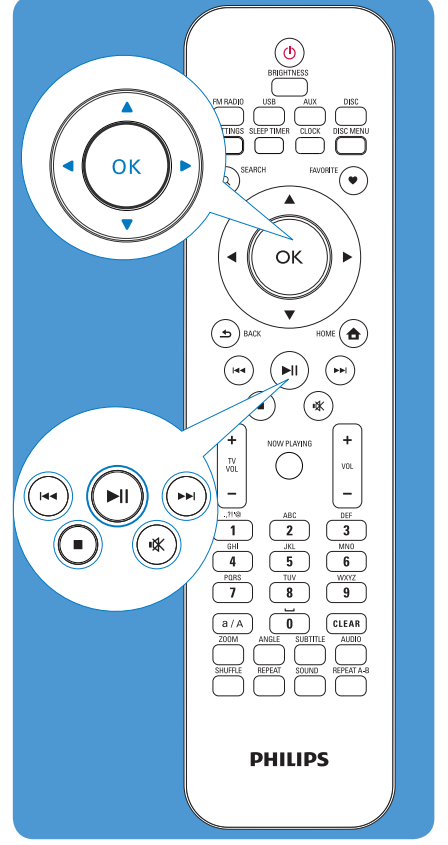
DE Wiedergabe von DVDs
PT Reproduzir DVD de filmes
RU Воспроизведение DVD



- DE Stellen Sie das Fernsehgerät auf den richtigen Videoeingangskanal ein.
- Drücken Sie auf der Fernbedienung des Fernsehgeräts wiederholt die Taste AV/TV, bis der Philips Begrüßungsbildschirm oder der Bildschirm der Video-Disc angezeigt wird; oder:
 - Drücken Sie auf der Fernbedienung Ihres Fernsehgeräts wiederholt die Taste für die entsprechende Quelle.
- PT No televisor, mude para o canal de entrada de vídeo correcto.
- No telecomando do televisor, prima o botão AV/TV várias vezes até aparecer o ecrã da Philips ou o ecrã do disco de vídeo; ou
 - Prima o botão de fonte repetidamente no telecomando do seu TV.
- RU Переключите телевизор на соответствующий канал видео:
- Нажимайте кнопку AV/TV на пульте ДУ телевизора, пока не появится экран Philips или видеоэкран.
 - Последовательно нажимайте кнопку SOURCE на пульте дистанционного управления телевизором.



- DE So greifen Sie manuell auf das Disc-Menü zu
- Drücken Sie auf der Fernbedienung **DISC MENU** oder **SETTINGS**.
- PT Para aceder manualmente ao menu
- Prima **DISC MENU** ou **SETTINGS** no telecomando.
- RU Для доступа к меню диска
- Нажмите **DISC MENU** или **SETTINGS** на пульте ДУ.



- DE Während der Wiedergabe:
- Drücken Sie wiederholt, um einen Musiktitel/ein Kapitel auszuwählen. Bei WMA-/MP3-Dateien auf einer Disc: Drücken Sie, um einen Dateiondner auszuwählen.
 - Drücken Sie, um einen Vor- bzw. Rücklauf zu starten.
 - Drücken Sie die Taste, um die Wiedergabe anzuhalten oder fortzusetzen.
 - Drücken Sie die Taste, um die Wiedergabe zu beenden.
- PT Durante a reprodução do disco,
- prima repetidamente para seleccionar uma faixa/capítulo. Para ficheiros WMA/MP3 num disco, prima para seleccionar uma pasta de ficheiros.
 - Prima para procurar para a frente/para trás.
 - Prima para colocar em pausa ou retomar.
 - Prima para parar.
- RU Во время воспроизведения диска
- Нажимайте для выбора дорожки/раздела. Для файлов WMA/MP3 нажмите, чтобы выбрать папку.
 - Нажмите для перемотки вперед или назад.
 - Для приостановления или возобновления воспроизведения нажмите.
 - Нажмите для остановки.